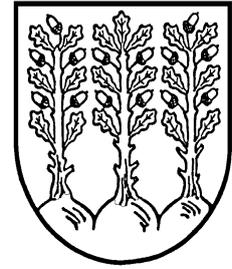


# Hoyerswerdaer Amtsblatt



Amtliche Bekanntmachungen und Informationen der Stadt Hoyerswerda  
Hamske wozjewjenja a informacije města Wojerec

Jahrgang 2013

Mittwoch, den 18.09.2013

Nummer 729

Inhalt	Seite
<b>Amtliche Bekanntmachungen / Hamske wozjewjenja</b>	
Einladung und Tagesordnung zur Stadtrats- sitzung	1
Bekanntgabe von gefassten Beschlüssen	2
Ausschuss- und Ortschaftsratssitzungen im Oktober 2013	3
Anmeldung an den Grundschulen	3
Öffentliche Bekanntmachung über die Sitzung des Gemeindevwahlausschusses für die Neuwahl des Oberbürgermeisters am 22. September 2013	4
Nächster Amtsblatttermin am 26.09.2013	4
<b>Informationen / Informacije</b>	
Sprechtage der Schiedsstelle	5
Sprechtage der Handwerkskammer	5
Altersjubilare im Oktober 2013	5
Fundsachen	7

## Tagesordnung für die 46. (ordentl.) Sitzung des Stadtrates der Stadt Hoyerswerda am 24.09.2013

Öffentlich

- 1 Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung  
und der Beschlussfähigkeit
- 2 Fragestunde der Einwohner
- 3 Niederschrift der 45. (ordentl.) Sitzung des  
Stadtrates vom 30.07.2013
- 4 Lärmaktionsplan der Stadt Hoyerswerda  
Hier: Beschluss der Aufstellung des  
Lärmaktionsplanes -Stufe 2- (Aufstellungsbe-  
schluss) und frühzeitige Beteiligung der Öff-  
entlichkeit, der berührten Behörden und sonst-  
igen Träger öffentlicher Belange (TöB) nach  
§ 3 und § 4 BauGB (Auslegungsbeschluss)  
**BV0788-I-13**
- 5 Verleihung der "Konrad-Zuse-Plakette" 2013  
**BV0794-I-13**
- 6 Aufhebung Einstellungsstopp für die Einstel-  
lung eines/einer Rettungsassistenten/-in  
**BV0795-I-13**
- 7 Genehmigung einer überplanmäßigen Ver-  
pflichtungsermächtigung  
**BV0799-I-13**
- 8 Außenanlagen Bürgerzentrum Knappenrode  
Baubeschluss  
**BV0802-I-13**
- 9 Neugestaltung Bürgerwiese im Stadtzentrum  
Hoyerswerda  
Bauleistungen - Außenanlagen;

### Die 46. (ordentl.) Sitzung des Stadtrates

der Stadt Hoyerswerda findet am

**Dienstag, dem 24.09.2013 um 17:00 Uhr**

im Sitzungssaal des Neuen Rathauses,

Salomon-Gottlob-Frentzel-Straße 1,

statt.

Die Sitzung findet – öffentlich – statt.

## Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Vergabe-Nr. I/60.31/13/22-VOB  
**BV0804-I-13**

10 Außer Kraft setzen der "Richtlinie der Kreisfreien Stadt Hoyerswerda zur Förderung von

Projekten und Maßnahmen der Jugendhilfe" rückwirkend zum 01.01.2013  
**BV0772-II-13**

11 Anfragen und Mitteilungen

### Bekanntgabe des im öffentlichen Teil der 43. (ordentlichen) Sitzung des Verwaltungsausschusses am 03.09.2013 gefassten Beschlusses

Der Verwaltungsausschuss beschloss:

Die Stadt Hoyerswerda verkauft folgendes mit einem Erbbaurecht belegtes Grundstück Schulstraße 12b in Hoyerswerda bestehend aus folgenden Flurstücken, verzeichnet im Grundbuch von Hoyerswerda Blatt 22700, Gemarkung Hoyerswerda, Flur 3:

Flurstück Nr. 29/2	zu	189 m <sup>2</sup>
Flurstück Nr. 30/2	zu	4 m <sup>2</sup>
Flurstück Nr. 48/4	zu	4812 m <sup>2</sup>
Flurstück Nr. 55	zu	13 m <sup>2</sup>
Flurstück Nr. 56/2	zu	132 m <sup>2</sup>
Flurstück Nr. 57/4	zu	976 m <sup>2</sup>

(Gesamtgröße von 6.126 m<sup>2</sup>) an die SB Property Project GmbH, Sitz Berlin, Friedrichsstraße 94, 10117 Berlin.

Der Kaufpreis beträgt 40 €/m<sup>2</sup>. Das entspricht einem Gesamtpreis von 245.040,00 €

**Beschluss-Nr. 0800-I-13/42/VwA/43**

### Bekanntgabe der im öffentlichen Teil der 44. (ordentlichen) Sitzung des Technischen Ausschusses am 04.09.2013 gefassten Beschlüsse

Der Technische Ausschuss beschloss:

#### 1. Die außerplanmäßige Verpflichtungsermächtigung (VE)

Lfd. Nr.	Produktsachkonto (PSK) Bezeichnung	Betrag	Deckungsvorschlag PSK/Bezeichnung	Betrag
II/2	54100000.09612000.02027 Albert-Einstein-Straße	62.000 €	54100000.00370000.02010 Bahnübergang Dresdener Straße	62.000 €

2. Die Planungsleistungen für die Baumaßnahme Ausbau Albert-Einstein-Straße in Hoyerswerda werden an das Ingenieurbüro Birkigt planen + überwachen Büro Hoyerswerda mit einem Gesamtvolumen von 85.000,00 € vergeben.

**Beschluss-Nr. 0796-I-13/139/TA/44**

Der Technische Ausschuss beschloss:

Für das Bauvorhaben „Gehweginstandsetzung Am Bahndamm, Karl-Liebknecht-Straße vor Nr. 8-14 und Friedrichsstraße“ werden die Tief- und Straßenbauleistungen vergeben an die Fa. Arnold Pasora Tief- und Straßenbau, Neue Straße 7, 02977 Hoyerswerda zu einer geprüften Angebotssumme von 56.606,29 €.

**Beschluss-Nr. 0797-I-13/140/TA/44**

Der Technische Ausschuss beschloss:

Für das Bauvorhaben „Umbau und Erweiterung Lessing-Gymnasium Hoyerswerda, 2. Bauabschnitt – Neubau einer Zweifeldschulsporthalle“ werden die Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten vergeben an die Görlach Dächer GmbH, Reichenbacher Straße 6, 02627 Weißenberg zu einer geprüften Angebotssumme von 144.647,77 €.

**Beschluss-Nr. 0798-I-13/141/TA/44.**

## Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

### Ausschuss- und Ortschaftsratssitzungen im Monat Oktober 2013

Verwaltungsausschuss	08.10.2013	17.00 Uhr
	Neues Rathaus Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1	
Technischer Ausschuss	09.10.2013	17.00 Uhr
	Neues Rathaus Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1	
OR Bröthen/Michalken	07.10.2013	18.00 Uhr
	Bürgerhaus, Schäferweg 3 Bröthen/Michalken	
OR Knappenrode	16.10.2013	18.30 Uhr
	Gemeindezentrum K.-Marx-Straße 1 Knappenrode	
OR Schwarzkollm	22.10.2013	19.00 Uhr
	Frentzelhaus, Kubitzberg 1 Schwarzkollm	

OR Zeißig                      24.10.2013            18.00 Uhr  
Feuerwehrgebäude,  
Dorfaue 6a  
Zeißig

OR Dörghenhausen        30.10.2013            19.00 Uhr  
Gemeindesaal  
Dörghenhausen

Jugendstadtrat              14.10.2013  
Neues Rathaus  
Sitzungssaal,  
S.-G.-Frentzel-Str. 1

Die Tagesordnungen der Ausschusssitzungen entnehmen Sie bitte den Aushängen an der Bekanntmachungstafel im Neuen Rathaus, S.-G.-Frentzel-Straße 1.

Die Tagesordnungen der Ortschaftsratssitzungen entnehmen Sie bitte den Aushängen an der Bekanntmachungstafel im Neuen Rathaus, S.-G.-Frentzel-Straße 1 und an den Bekanntmachungstafeln der jeweiligen Ortschaft.

### Anmeldung an den Grundschulen

Laut Stadtratsbeschluss vom 26.10.2004 werden alle Grundschulen einem gemeinsamen Schulbezirk zugeordnet.

Die Anmeldung der ABC-Schützen für das **Schuljahr 2014/2015** kann an folgenden Grundschulen der Stadt Hoyerswerda erfolgen:

**Grundschule am Adler „Handrij Zejler“,  
Dresdener Str. 43b**

**Grundschule „Am Park“,  
Schulstraße 2**

**Grundschule „An der Elster“,  
Curie-Straße 54,**

**Grundschule „Lindenschule“,  
J.-G.-Herder-Straße 26.**

Es wurden folgende Anmeldetermine festgelegt:

**Dienstag, der 08.10.2013  
in der Zeit von 12:00 bis 17:00 Uhr und**

**Mittwoch, der 09.10.2013  
in der Zeit von 11:00 bis 15:00 Uhr.**

Erfasst werden die Kinder, die im Zeitraum zwischen dem 01. Juli 2007 und dem 30. Juni 2008 geboren wurden.

Ebenso muss die nochmalige Anmeldung der bereits im Vorjahr zurückgestellten Kinder erfolgen.

Die entsprechenden Mitteilungsschreiben wurden allen betreffenden Eltern im September 2013 zugestellt. Kinder, die bis zum 30. September des laufenden Kalenderjahres das sechste Lebensjahr vollendet haben, können von ihren Eltern zum Schulbesuch angemeldet werden.

**Unbedingt mitzubringen ist die Geburtsurkunde.**

Über die Entscheidung werden die Eltern durch die jeweilige Schulleiterin bzw. Schulleiter informiert.

**Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja**

**Öffentliche Bekanntmachung über die Sitzung des Gemeindevwahlausschusses der Großen Kreisstadt Hoyerswerda für die Neuwahl des Oberbürgermeisters am 22. September 2013**

Am **Dienstag**, den **24. September 2013**, um **18:30 Uhr**, findet die **4. Sitzung des Gemeindevwahlausschusses** der Großen Kreisstadt Hoyerswerda im Zimmer 0.39 des Neuen Rathauses, Salomon-Gottlob-Frentzel-Straße 1, statt.

Die Sitzung ist öffentlich.

Folgender Tagesordnungspunkt wird auf der Sitzung behandelt:

- 1 Feststellung des Wahlergebnisses der Neuwahl des Oberbürgermeisters vom 22. September 2013

Gröger  
stellv. Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses

**Das nächste Amtsblatt erscheint am 26. September 2013**

**IMPRESSUM****HERAUSGEBER:**

Der Oberbürgermeister der Stadt Hoyerswerda / Wyši měšćanosta města Wojerec

**REDAKTION, SATZ, DRUCK und VERTRIEB:**

Stabsstelle Büro Oberbürgermeister und Fachbereich Innerer Service und Finanzen, S.-G.-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda

Tel.: 03571/456102; Fax: 03571/45786102

**VERANTWORTLICH:**

Olaf Dominick

**BEZUG:**

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 27,12 Euro. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementspreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von einem Monat zum Jahresende schriftlich kündbar.



## Informationen / Informacie

Hantschke, Rüdiger Juri-Gagarin-Str. 26	08.10.1933	Scharf, Hildegard Ferdinand-von-Schill-Str. 13	22.10.1933
Haupt, Erika Erich-Weinert-Str. 15	08.10.1933	Manke, Ursula Friedrich-Löffler-Str. 9	24.10.1933
Rother, Manfred Albert-Schweitzer-Str. 35	08.10.1933	<b>85 Jahre</b>	
Scholz, Ingeborg Ulrich-von-Hutten-Str. 12	08.10.1933	Herzmann, Walter Ortsteil Bröthen/Michalken; Moorweg 32	05.10.1928
Röhle, Horst Franz-Liszt-Str. 11	09.10.1933	Kiebusch, Anna Groß-Neidaer-Straße 2	06.10.1928
Heynert, Magdalena Franz-Liszt-Str. 24	10.10.1933	Rischer, Lisa Ernst-Heim-Str. 22	07.10.1928
Schier, Klaus Ratzener Str. 51	11.10.1933	Lässig, Werner Schöpsdorfer Str. 24	08.10.1928
Müller, Helga Johann-Sebastian-Bach-Str. 18	12.10.1933	Teutschbein, Gisela Erich-Weinert-Str. 46	10.10.1928
Goldbach, Ernst Schöpsdorfer Str. 32	17.10.1933	Grzelak, Elfriede Ortsteil Knappenrode; Bahnhofsweg 2 C	16.10.1928
Kierstan, Elisabeth Otto-Damerau-Str. 10	17.10.1933	Graf, Günter Am Stadtrand 3 B	18.10.1928
Glaesemann, Margot Ortsteil Knappenrode; Am Stadion 17	18.10.1933	Rösler, Heinz Am Bahndamm 5	18.10.1928
Janßen, Edeltraut Am Elsterbogen 47	19.10.1933	Huck, Ilse Martin-Luther-Str. 11	20.10.1928
Unger, Elfriede Ortsteil Bröthen/Michalken; Hauptstr. 37	19.10.1933	Freund, Hans Johannes-R-Becher-Str. 38	21.10.1928
Krahl, Maria Ortsteil Dörghenhausen; Scheunenweg 3	19.10.1933	Schicht, Ingeborg Straße des Friedens 5	21.10.1928
Rösner, Günter Virchowstr. 8	20.10.1933	Grandke, Ruth Schulstr. 4	22.10.1928
Himmler, Werner Tereschkowastr. 13	21.10.1933	Paulik, Erna Ortsteil Dörghenhausen; Am Elstergrund 2	24.10.1928
Stolzenbach, Gertraude Ulrich-von-Hutten-Str. 4	21.10.1933	Gahno, Gisela Ortsteil Knappenrode; Karl-Marx-Str. 6 A	28.10.1928

